

## 2019-20 လူမျိုးရေးနှင့် လူမျိုးစုဝင် လူစာရင်း သတ်မှတ်သည့် ဖောင်

ကျောင်းသား၏ အမည် ပထမစာလုံး \_\_\_\_\_ အလယ်စာလုံး/ကနဦးအစ \_\_\_\_\_ နောက်ဆုံးအမည် \_\_\_\_\_

မွေးနေ့ \_\_\_\_\_ ခရိုင်: \_\_\_\_\_ ကျောင်း: \_\_\_\_\_

ကျောင်းများသည် လူမျိုးဝင် နှင့် လူမျိုးအကြောင်းကို ပြည်နယ်နှင့် အမေရိကန် ပညာရေးဌာနသို့ အစီရင်ခံရန် လိုအပ်ပါသည်။ လတ်တလော ကာလအတွင်း မိန့်ဆိုတာ ပြည်နယ်ဥပဒေများ အပြောင်းအလဲများကြောင့် မိန့်ဆိုတာ က ကျွန်ုပ်တို့ကျောင်းသားများကို ကိုယ်စားပြုနိုင်သည့် အသေးစိတ်အုပ်စုများအဖြစ်သို့ ခွဲခြားထားပါသည်။ မိဘများ နှင့် အုပ်ထိန်းသူများသည် ကလေးအတွက် ပြည်နယ်မေးခွန်းများ **(အနက်ဖြင့်)** ကို ဖြေဆိုရန် မလိုအပ်ပါ။ **(အနက်ဖြင့်)** ပြည်နယ်မေးခွန်းများကို မဖြေရန် ရွေးချယ်ပါက ပြည်နယ်ဥပဒေအရ သင့်အတွက် ကျောင်းက ရွေးချယ်ပေးရန် လိုအပ်ပါသည်။ ဤမှာနောက်ဆုံးမေးမြန်းခြင်း ဖြစ်ပါသည် - ကျွန်ုပ်တို့အနေဖြင့် မိဘ သို့မဟုတ် အုပ်ထိန်းသူများက ပုံစံကို ဖြည့်စွက်စေလိုပါသည်။ ပြည်နယ်မေးခွန်းများကို "ရွေးချယ်နိုင်သော" ဟု ဖော်ပြထားပြီး ကျောင်းများက ဤအချက်အလက်ကို သင့်ကိုယ်စား ဖြည့်စွက်ပေးလိမ့်မည် မဟုတ်ပါ။

ဤအချက်အလက်က လူတိုင်း၏ သင်ကြားရေး နှင့် သင်ယူရေးအား အကူအညီပေးနိုင်မည်ဖြစ်ပြီး လက်ရှိတွင် အလေးထားမိသော ကျောင်းသားများအကြောင်း သိရှိစေပြီး ကူညီပေးနိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။ ဤပုံစံမှရရှိသော အချက်အလက်များကို ပုဂ္ဂလိက အချက်အလက်အနေဖြင့် သိမ်းထားမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဤအချက် အလက်များ ရယူခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်၊ ယင်းအချက်အလက်ကို အသုံးပြုမည့်နေရာ၊ မပြုမည့်နေရာ နှင့် အသေးစိတ်အုပ်စုများ ကို မည်သို့ဖော်ထုတ်မည် ဖြစ်ကြောင်း ကို ကိုယ်ရေးကိုယ်တာ အကြောင်းကြားစာတွင် လေ့လာနိုင်ပါသည်။ ကိုယ်ရေးကိုယ်တာ အကြောင်းကြားစာကို ကျွန်ုပ်တို့၏ [မေးလေ့မေးထရှိသော မေးခွန်းများ](#) : လူမျိုးရေးနှင့် လူမျိုးစုဝင် လူစာရင်း သတ်မှတ်သည့် ဖောင်တွင် ကြည့်နိုင်ပါသည်။

**ကျောင်းသားကို ပြည်ထောင်စု အစိုးရက ဟစ်ပါးနစ်/လက်တင် ဟု သတ်မှတ်ခံထားရပါသလား။** ပြည်နယ်၏ အဓိပ္ပာယ်ဖော်ပြချက်တွင် မည်သည့်လူမျိုးဖြစ်စေ ကျူးဘား၊ မက်ဆီကန်၊ ပြူရာတို ရီကန်၊ တောင် သို့မဟုတ် အလယ် အမေရိကန်၊ သို့မဟုတ် အခြား စပိန်စေ့မြစ် သို့မဟုတ် မူလတို့ ပါဝင်ပါသည်။<sup>1</sup>

*[ဤမေးခွန်းအတွက် "ဟုတ်" သို့မဟုတ် "မဟုတ်" ကို ရွေးချယ်ရပါမည်။]*

<sup>1</sup>ဖက်ဒရယ်မှတ်ပုံတင်၊ အတွဲ 72၊ နံပါတ် 202/သောကြာနေ့၊ အောက်တိုဘာလ 19 ရက် 2007/သတိပေးချက်/59274

○ ဟုတ် [ဟုတ်ပါက မေးခွန်း အေ သို့သွားပါ]

○ မဟုတ် [မဟုတ်ပါက မေးခွန်း 1 သို့သွားပါ]

ရွေးချယ်နိုင်သော မေးခွန်း အေ: အထက်တွင် ဟုတ် ဟု ရွေးထားပါက အောက်ပါစာရင်းမှ သက်ဆိုင်သည်များအားလုံးကို ရွေးပေးပါ (ဤမေးခွန်းကို ကျောင်းဝန်ထမ်းများမှ ဖြေဆိုပေးလိမ့်မည် မဟုတ်ပါ):

- ဖော်ပြရန်ငြင်းပယ်နိုင်ပါသည်
- ဂွတ်တီမာလန်
- စပန်းနီးယတ်/စပိန်/စပိန်
- မသိ
- ကိုလန်ဘီယန်
- မက်ဆီကန်
- အမေရိကန်
- အခြားဟစ်ပါးနစ်/လက်တင်
- အဲကွာဒိုရီယန်
- ဆဲလ်ဗာဒိုရန်
- င်

မေးခွန်း 1 သို့သွားပါ။

[အောက်ပါမေးခွန်းများ(1-6)မှ အနည်းဆုံးတစ်ခုကို "ဟုတ်" ဟု ရွေးချယ်ပါ။]

**မေးခွန်း 1: ကျောင်းသားသည် မိနိဆိုတာ ပြည်နယ်မှ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် အမေရိကန် အင်ဒီယန် သို့မဟုတ် အလက်စကာ တိုင်းရင်းသား ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ထုတ်ပါသလား။**

မိနိဆိုတာ ပြည်နယ်၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်တွင် မြောက်အမေရိကရှိ မူလလူများတွင် ပါရှိသည့် မူလတိုင်းရင်းသားများ နှင့် လူမျိုးနွယ်စု နီးနွယ်မှု သို့မဟုတ် အသိုင်းအဝိုင်း အသိအမှတ်ပြုမှုများမှတစ်ဆင့် ယဉ်ကျေးမှုဆိုင်ရာ ပါဝင်ပတ်သက်မှုများကို ထိန်းသိမ်းသည့် လူများ ပါဝင်ပါသည်။ [ဤမေးခွန်းအား ပြည်နယ် အထောက်အပံ့/ငွေကြေး ထောက်ပံ့မှု တွက်ချက်ရန် လိုအပ်ပါသည်။]

○ ဟုတ် [ဟုတ်ပါက မေးခွန်း 1a သို့သွားပါ]

○ မဟုတ် [မဟုတ်ပါက မေးခွန်း 2 သို့သွားပါ]

မဖြေလည်းရသည့် မေးခွန်း 1a: အထက်တွင် ဟုတ် ဟု ရွေးထားပါက အောက်ပါစာရင်းမှ သက်ဆိုင်သည်များအားလုံးကို ရွေးပေးပါ (ဤမေးခွန်းကို ကျောင်းဝန်ထမ်းမှ ဖြေဆိုပေးလိမ့်မည် မဟုတ်ပါ):

- ဖော်ပြရန်ငြင်းပယ်နိုင်ပါသည်
- Cherokee
- အခြားမြောက်အမေရိကန် အင်ဒီယန် မျိုးနွယ်စုများ
- မသိ
- Dakota/Lakota
- Anishinaabe/Ojibwe

မေးခွန်း 2 သို့သွားပါ။

**မေးခွန်း 2: ကျောင်းသားသည် တောင်အမေရိကား သို့မဟုတ် စင်ထရယ် အမေရိကား မှဖြစ်ပါသလား။**

○ ဟုတ် [မေးခွန်း 3 သို့သွားပါ]

မဟုတ် [မေးခွန်း 3 သို့သွားပါ]

**မေးခွန်း 3: ကျောင်းသားသည် ဖက်ဒရယ် အစိုးရမှ ပြဋ္ဌာန်းထားသော အာရှသား ဖြစ်ပါသလား။** ဖက်ဒရယ် ပြဋ္ဌာန်းချက်တွင် အရှေ့ပိုင်း၊ အရှေ့တောင် အာရှ သို့မဟုတ် အင်ဒီယန် တိုက်ငယ်လေးများ အပါအဝင် မူလ လူမျိုးများအားလုံးတွင် ပါရှိသည့် မူလ လူများ ပါဝင်ပါသည်။ ဥပမာ - ကမ္ဘောဒီယား၊ တရုတ်၊ အိန္ဒိယ၊ ဂျပန်၊ ကိုရီးယား၊ မလေးရှား၊ ပါကစ္စတန်၊ ဖိလစ်ပိုင် ကျွန်းစုများ၊ ထိုင်း နှင့် ဗီယက်နမ်။

○ ဟုတ် [ဟုတ်ပါက မေးခွန်း 3a သို့သွားပါ]

○ မဟုတ် [မဟုတ်ပါက မေးခွန်း 4 သို့သွားပါ]

မဖြေလည်းရသည့် မေးခွန်း 3a: အထက်တွင် ဟုတ် ဟု ရွေးထားပါက အောက်ပါစာရင်းမှ သက်ဆိုင်သည်များအားလုံးကို ရွေးပေးပါ (ဤမေးခွန်းကို ကျောင်းဝန်ထမ်းမှ ဖြေဆိုပေးလိမ့်မည် မဟုတ်ပါ):

- ဖော်ပြရန်ငြင်းပယ်နိုင်ပါသည်
- အာရှ အိန္ဒိယ
- ဗမာ
- တရုတ်

- ဖိလစ်ပိုင်
- မုန်း
- ကရင်
- ကိုရီးယား
- ဗီယက်နမ်
- အခြားအာရှသား
- မသိ

မေးခွန်း 4 သို့သွားပါ။

**မေးခွန်း 4. ကျောင်းသားသည် ဖက်ဒရယ် အစိုးရမှ ပြဌာန်းထားသော လူမည်း သို့မဟုတ် အာဖရိကန် အမေရိကန် ဖြစ်ပါသလား။** ဖက်ဒရယ် ပြဌာန်းချက်တွင် အာဖရိကန် လူမည်း တိုင်းရင်းသား အုပ်စုအားလုံး ပါဝင်ပါသည်။

- ဟုတ် [ဟုတ်ပါက မေးခွန်း 4a သို့သွားပါ]
- မဟုတ် [မဟုတ်ပါက မေးခွန်း 5 သို့သွားပါ]

မဖြေလည်းရသည့် မေးခွန်း 4a. အထက်တွင် ဟုတ် ဟု ရွေးထားပါက အောက်ပါစာရင်းမှ သက်ဆိုင်သည်များအားလုံးကို ရွေးပေးပါ (ဤမေးခွန်းကို ကျောင်းဝန်ထမ်းမှ ဖြေဆိုပေးလိမ့်မည် မဟုတ်ပါ)။

- ဖော်ပြရန်ငြင်းပယ်နိုင်ပါသည်
- အာဖရိကန်-အမေရိကန်
- အိသီယိုးပီးယား-အိရိမို
- အိသီယိုးပီးယား-အခြား
- လိုင်ဘေးရီးယန်
- နိုင်ဂျီးရီးယန်း
- ဆိုမာလီ
- အခြား လူမည်း
- မသိ

မေးခွန်း 5 သို့သွားပါ။

**မေးခွန်း 5. ကျောင်းသားသည် ဖက်ဒရယ် အစိုးရမှ ပြဌာန်းထားသော ဟာဝိုင်ရီယန် သို့မဟုတ် အခြား ပစိဖိတ်ကျွန်းသား ဖြစ်ပါသလား။** ဖက်ဒရယ် အဓိပ္ပာယ် ဖွင့်ဆိုချက်တွင် ဟာဝလီ၊ ဂူအမ်၊ ဆာမိုယာ သို့မဟုတ် အခြား ပစိဖိတ်ကျွန်းများမှ မူလ လူမျိုးများ၏ မူလသွေးပါသည့် လူများ ပါဝင်ပါသည်။

- ဟုတ် [ဟုတ်ပါက မေးခွန်း 6 သို့သွားပါ]
- မဟုတ် [မဟုတ်ပါက မေးခွန်း 6 သို့သွားပါ]

**မေးခွန်း 6. ကျောင်းသားသည် ဖက်ဒရယ် အစိုးရမှ ဖော်ပြထားသော လူဖြူ ဖြစ်ပါသလား။** ဖက်ဒရယ် အဓိပ္ပာယ် ဖွင့်ဆိုချက်တွင် ဥရောပ၊ အရှေ့အလယ်ပိုင်း သို့မဟုတ် မြောက်အာဖရိကမှ မူလ လူမျိုးများ၏ မူလသွေးပါသည့် လူများ ပါဝင်ပါသည်။

- ဟုတ်
- မဟုတ်

မိဘ(များ)/အုပ်ထိန်းသူ အမည် \_\_\_\_\_ ရက်စွဲ \_\_\_\_\_

မိဘ(များ)/အုပ်ထိန်းသူ လက်မှတ် \_\_\_\_\_

အုပ်စုတစ်ခုစီ စုဆောင်းရသည့် ရည်ရွယ်ချက်မှာ အချက်အလက်များအား မည်သို့ သုံးသွားမည်နှင့် မသုံးသွားမည်၊ အတူပါရှိသော မေးလေ့ရှိသည့် မေးခွန်းများ စာရွက်တွင် ခွဲခြားသတ်မှတ်ထားသော ပိုမို အသေးစိတ်ကျသည့် အုပ်စုများအား တွေ့နိုင်ပါမည်။

<sup>1</sup>ဖက်ဒရယ်မှတ်ပုံတင်၊ အတွဲ 72၊ နံပါတ် 202/သောကြာနေ့၊ အောက်တိုဘာလ 19 ရက် 2007/သတိပေးချက်/59274